



Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2002/L.17
28 October 2002

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة عشرة

نيودلهي، ٢٣-٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال

القضايا المنهجية

استعراض الأعمال المنهجية في إطار الاتفاقية

وبروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات يقترحها الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بالمعلومات المقدمة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2002/INF.12 بشأن الأنشطة المنهجية المضطلع بها في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو.

٢- ولاحظت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أن العديد من الأنشطة المتصلة بتطوير المبادئ التوجيهية للإبلاغ عن المعلومات، بما في ذلك البلاغات الوطنية، وبنشر المعلومات عن الأساليب والمبادئ التوجيهية والطرائق والقواعد، قد استُهلّت ونُفِّذت في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو.

٣- وقد استنتجت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بأن التنفيذ المرتقب للاتفاقية وبروتوكول كيوتو، وتطوير عملية تغير المناخ في المستقبل سعياً إلى بلوغ الهدف النهائي للاتفاقية، سيستفيدان من مواصلة النظر في العمل المنهجي الجاري ومن الأخذ بنهج استراتيجي طويل الأجل إزاء العمل المنهجي الذي سيُضطلع به في المستقبل.

٤- وقد دعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الأطراف إلى تقديم آرائها، في موعد أقصاه ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣، بشأن الاحتياجات للأنشطة المنهجية المحددة وبشأن اتباع نهج استراتيجي إلى حد أبعد إزاء العمل المنهجي الذي سيُضطلع به في المستقبل بما يشمل، على سبيل المثال، بيان العمل المنهجي الذي ينبغي الاضطلاع به، وكيفية الاضطلاع بهذا العمل، والجهة التي ينبغي أن تضطلع به، فضلاً عن تحديد الأولويات. وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية من الأمانة أن تقوم بعملية تجميع للردود، وإعداد توليف يستند إلى ردود الأطراف وإلى الوثيقة FCCC/SBSTA/2002/INF.12، من أجل الشروع في مناقشات بشأن عناصر برنامج عمل محتمل تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثامنة عشرة.

٥- ودعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الأطراف إلى أن تركز ردودها، في جملة أمور، على المواضيع المدرجة في الفرع الثالث من الوثيقة FCCC/SBSTA/2002/INF.12.

٦- ودعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ إلى تنقيح مبادئه التوجيهية المنقحة لعام ١٩٩٦ بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة آخذاً في اعتباره الأعمال ذات الصلة المضطلع بها في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو^(١)، وطلبت إلى الفريق أن يسعى إلى إنجاز العمل بحلول أوائل عام ٢٠٠٦.

٧- وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية من الأمانة أن تقدم معلومات بشأن المنهجيات والبيانات المستخدمة من قبل الأطراف لتقدير انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات إزالتها بواسطة المصارف، آخذة في اعتبارها نتائج الفترة التجريبية لعمليات الاستعراض السنوي لقوائم الجرد (المقرر ٦/م أ-٥) وذلك، في جملة أمور، لدعم العمل المشار إليه في الفقرة ٦ أعلاه، بهدف إعداد تقرير تنظر فيه الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها التاسعة عشرة.

٨- وقررت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أن تواصل النظر في هذا البند في دورتها الثامنة عشرة والتاسعة عشرة.

(١) يشمل هذا العمل، ضمن ما يشملها، العمل المضطلع به من قبل الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ، والعمل المضطلع به من قبل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية، والاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول.